



Pour une didactique contextualisée en Algérie : Enjeux, état des lieux et perspectives.

**1^{ier} Colloque international du LDIFLE :
23 au 25 novembre 2014.**

Date limite d'envoi : 15 Juin 2014

Le Laboratoire de recherche sur l'enseignement/apprentissage des langues et des cultures en Algérie organise en novembre 2014 un colloque international centré sur les questions de recherche en didactique du FLE, sur l'Enseignement/Apprentissage de la langue française et la formation des formateurs en Algérie. Sachant que dans notre région, se superposent des contextes différents (culturels, historiques, linguistiques, scientifiques, etc.) ; les pays du Maghreb sont des exemples à étudier.

Ce colloque a pour but d'inventorier et d'analyser les effets des contextes locaux sur l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère et la formation des formateurs en vue de décrire, caractériser et comprendre les processus de contextualisation didactique. Grâce à la confrontation d'expériences diverses chez nos collègues du Maroc et de la Tunisie mais axées sur un certain nombre de problématiques communes, ce colloque devrait aboutir à l'élaboration d'objectifs et de pistes pour des politiques éducatives adaptées.

Comme l'indiquait M. Kaddache, qui a dit un jour, que dans une Algérie de langue arabe, avec le français comme langue complémentaire et non plus concurrente, le bilinguisme sera considéré de manière plus objective dans le cas de l'Algérie et de l'utilisation de l'arabe et de Tamazight.

Notre région possède cette particularité où l'utilisation du français dans les stratégies d'apprentissage est aujourd'hui un point qui devrait permettre aux pays du Maghreb de travailler ensemble, de partager leurs expériences en formation et d'ouvrir la voie à une coopération éducative et interculturelle.

PRESENTATION GENERALE DU COLLOQUE DU LDIFLE.

En Algérie, comme dans les autres pays du Maghreb, les acteurs de l'enseignement de toutes les disciplines sont confrontés à des effets de contextes. Ceux-ci sont de natures variées (langagière, culturelle, socio-économique, géographique, historique, identitaire) et ne s'appliquent pas tous aux mêmes objets : objets d'enseignement, liés au système éducatif, aux documentations pédagogiques, aux représentations des acteurs, etc.

En identifiant et en comparant les effets de contextes dans différentes disciplines d'enseignement, ce colloque permettra de comprendre les mécanismes menant à leur apparition. Les travaux sur des didactiques contextualisées (Prudent, Tupin & Wharton, 2005 ; Blanchet, Moore & Rahal, 2008 ; Leurette & Forissier, 2009 ; Fathum- Sainton, Gaydu & Chéry, 2010) en fonction des diversités culturelles et langagières, pourront servir de référence dans le cadre d'approches comparatives sur les enseignements.

Les contributions attendues porteront, par exemple, sur des comparaisons de systèmes éducatifs, de situations d'enseignement, de conceptions d'apprenants, ou de pratiques éducatives par ailleurs, des travaux présentant des cadres théoriques et méthodologiques spécifiques basés sur la formulation de problématiques qui sont propres à l'identification et à la prise en compte de la diversité culturelle, des contextes plurilingues sont attendus.

Des réflexions d'ordre sociologique, historique ou épistémologique sur les processus de métissage des savoirs locaux et universels, permettront d'éclairer des travaux portant sur l'observation d'effets de contexte et des études comparatives.

Thème 1 : APPROCHES COMPAREES EN EDUCATION ET FORMATION

Il est possible de mettre en évidence et d'étudier des effets de contexte par des comparaisons à divers niveaux : systèmes éducatifs, objets pédagogiques, conceptions d'apprenants. Nous attendons des communications portant sur des études comparatives allant dans ce sens :

-Comparaisons de systèmes éducatifs dans leur organisation et dans leur fonctionnement (caractéristiques curriculaires, objectifs, interactions entre les différents acteurs et avec le reste de la société) éclairant l'impact des contextes socioéconomiques et culturels sur les enseignements.

-Comparaisons d'objets pédagogiques tels que les programmes officiels, les manuels et documents, utilisés lors de la préparation de cours ou pendant des situations d'apprentissages opposant des contextes clairement identifiés.

-Comparaisons de conceptions d'apprenants ou d'autres acteurs du système éducatif permettant de repérer l'origine d'effets de contexte et d'en concevoir la prise en compte.

Les recherches comparatistes proposent de faire évoluer les problématiques des différentes didactiques disciplinaires. Les disciplines de référence envisageant les relations au local et à l'universel de manières différentes, on peut formuler l'hypothèse que les didactiques disciplinaires appréhendent également le rapport aux contextes d'enseignement selon des approches variées. Des travaux qui illustreraient cette hypothèse, des questionnements voisins ou tout enrichissement susceptible d'être apporté par les approches comparatives, sont également attendus de même que les approches co-disciplinaires permettant de comparer l'importance de pratiques de références, de domaines de savoir ou de logiques disciplinaires.

Thème 2 : EDUCATION ET SOCIALISATION EN CONTEXTES ET MULTICULTURELS.

Nous attendons pour cette thématique des travaux et des analyses portant principalement (mais non uniquement) sur la didactique des langues en contextes plurilingues et multiculturels (langues officielles, régionales, étrangères), sur la didactique du français en milieu exolingue, ainsi que sur la didactique du plurilinguisme (éveil aux langues, enseignement bilingue, didactique intégrée des langues, inter culturalité, etc.).

Il s'agit d'apprécier des études sur les profils linguistiques des locuteurs, les représentations sociolinguistiques et les pratiques langagières, tant des élèves que des enseignants, dans l'enseignement des langues et des autres disciplines, de la maternelle à l'université, en contextes bi/plurilingues et multiculturels (aspects phonologiques, morphologiques, grammaticaux, phénomènes psycho-identitaires, (comportements linguistiques, alternance codique).

La question posée initialement est de savoir dans quelle mesure, à quels niveaux et de quelles manières, les processus d'éducation et de socialisation peuvent être adaptés aux contextes socioculturels dans lesquels ils se déroulent. Il convient également d'évaluer les effets de cette prise en compte des contextes sur les processus d'enseignement et d'apprentissage. Ainsi, nous attendons pour cette thématique des études quantitatives ou qualitatives susceptibles de décrire et d'éclairer les processus de contextualisation didactique notamment sur les plans linguistiques, culturels.

Thème 3 : PRATIQUES D'ENSEIGNEMENT ET DE FORMATION EN CONTEXTE.

Cette thématique vise à collecter, comparer et organiser des récits et des analyses d'expériences d'enseignants, de formateurs et/ou de chercheurs qui ont été amenés à prendre en compte l'existence d'effets de contextes dans leurs représentations, leurs pratiques et/ou leurs recherches. Les contributions permettront de décrire des dispositifs d'enseignement particuliers ou d'évoquer des réactions ponctuelles d'étudiants ou d'élèves, mais aussi de proposer des pistes de réflexion quant à la nature et la définition des contextes repérés et à leurs effets sur les apprentissages.

Nous souhaiterions que les participants exposent le «terrain» (au sens sociologique et anthropologique du terme) sur lequel ils ont eu à rencontrer, définir et analyser ces contextes et leurs effets. Nous attendons qu'ils décrivent les processus de découverte et de formalisation qu'ils ont dû opérer de ces contextes pour les rendre testables, comparables voire transférables vers d'autres contextes et situations d'enseignement et/ou de formation.

Ainsi, trois groupes de questionnement se dégagent :

1. Comment repérer ces effets de contextes ?

Comment les participants ont-ils rencontré et envisagé les thématiques de la contextualisation dans leur cheminement personnel, dans leur vision de la didactique et dans leurs recherches en formation et enseignement ?

2. Comment prendre en compte ces effets de contexte et les analyser pour améliorer l'efficacité des apprentissages ?

Comment les participants les ont-ils « affrontés » ?

Les ont-ils perçus, à l'origine, comme des obstacles ou des tremplins à l'apprentissage ?

3. Comment ces questionnements et ces approches ont-ils été reçus par leurs pairs, collègues enseignants et personnels institutionnels, ainsi que par leurs élèves, étudiants et enseignants stagiaires ?

Les participants ont-ils pu, déjà, en cerner ou en produire un récit qui puisse servir de fondement à une histoire de la prise en compte de ces contextes dans leur(s) discipline(s), leurs parcours de formation ou leurs institutions ?

COMITE SCIENTIFIQUE :

N°	Nom & Prénoms	Qualité	Grade	Fonction	Etablissement
01	Pr. ABDELHAMID Samir	Président	Pr	R/Pôle	U.BATNA
02	Dr AIT DAHMANE Karima,	Membre	//	E/C	U. ALGER 2
03	Pr. AOUADI Saddek,	//	//	R/Pôle	U. ANNABA
04	Pr AREZKI Abdenour	//	//	E/C	U. BEJAIA
05	Pr.BENAMAR Aicha,	//	//	//	U. ORAN
06	Pr. BENMOUSSAT Boumédiene,	//	//	//	U. TLEMCCEN
07	Pr. BENSALAH Bachir;	//	//	C/D	U. BISKRA
08	Pr. BOUALIT Farida	//	//	E/C	U. BEJAIA
09	Pr. BRAIK Saadane,	//	Pr	Doyen	U. Mosta
10	Pr. BOUGUERRA Tayeb	//	//	E/C	U Montp
11	Pr. CHERRAD Yasmina	//	//	//	U. Cne
12	Pr CORTIER Danielle	//	//	P/LF	MAROC
13	Pr. CUQ Jean-Pierre	//	//	//	U. Nice
14	Pr. DAHOU Foudil	//	//	V/Recteur	U. Ouargla
15	Pr. DAKHIA Abdelouaheb,	//	//	E/C	U. BISKRA
16	Pr DERRADJI Yacine	//	//	//	U. Cne
17	Pr. KADI Latifa,	//	//	V/Doyenne	U. ANNABA
18	Pr. KADIK Djamel	//	//	E/C	U. Médéa
19	Pr. KASHEMA Laurent Bin Muzigwa	//	//	//	U. Strasbourg
20	Pr. KHADRAOUI Said,	//	//	//	U.BATNA
21	Dr. KHENNOUR Salah	//	//	Recteur	U. Alger 2
22	Pr. LEGROS Denis	//	//	E/C	U. Paris 8
23	Pr. MABROUR Abdelouahed	//	//	//	U.CD Maroc
24	Pr. MANAA Gaouaou,	//	//	//	U.BATNA
25	Pr MELIANI Hadj	//	//	R/A	U. Mosta
26	Dr. METATHA Med –El Kamel	//	MC/A	V/Doyen	U.BATNA
27	Pr. MILED Mohamed	//	Pr	E/C	U. Ca Tunis
28	Pr. PRIEUR Jean-Marie	//	//	//	U Montp
29	Pr. RISPAIL Marielle	//	//	//	U. St. Etienne
30	Dr. SIMON Rachida	//	MC/A	//	U.BATNA
31	Pr. SPRINGER Claude	//	Pr	//	U. Aix-Mars
32	Dr. ZETILI Abdesslem	//	MC/A	//	U. Cne.

COMITE D'ORGANISATION :

Membres du conseil scientifique et Chef de Département de français.

M. BEZAROUAL Tarek	U. BATNA	
M. KAHLAT Messaoud		--
Melle MEZIANI Amina		--
Mme GUETTALA Amel		--
M. SOUHALI Hichem		--
M. BERGHOUT el hadj		--
M. BOUHIDEL Abdelkader		--
Melle FREDJ Radhia		--
Mme HADJARAB Soraya		--
Mme DJAAFRI Lila		--
Mme AISSI Radhia		--
Melle BOUHADIDE Nadia		--
M. DOUHI Mohamed		--
Melle BENTAHAR Faten		--
Melle BOUDJIR Ilhem		--
M. GUERFI Redha	Editeur	

Soumission :

LA NOTIFICATION D'ACCEPTATION SERA REMISE AVANT LE 30 SEPTEMBRE 2014.

Les contributions pourront se faire sous deux formes possibles : voir *ci-dessous*.
La qualité scientifique des propositions de contribution sera évaluée anonymement par les membres du comité scientifique.

Les langues du colloque sont le français, l'anglais, l'arabe et le tamazight.

Veillez envoyer vos résumés selon les normes présentées ci-dessous, au plus tard, avant le : 15 Juin 2014.

Communication individuelle sous forme orale ou affichée :

(Communication orale : 20 minutes de présentation, 10 minutes de discussion)

(Affiche : format 90cm x 120cm maximum)

Nous vous demandons de préciser les points suivants :

Nom (en majuscules) :

Prénom(s) :

Statut (étudiant, enseignant, enseignant-chercheur, chercheur, doctorant...) :

Institution de rattachement :

Adresse postale :

N° de téléphone :

E-mail :

Thème du colloque (précisez le thème dans lequel vous souhaitez inscrire votre communication) :

Titre de la communication:

Résumé de la communication (300 mots maximum - précisez l'objectif de la recherche, le cadre théorique, la méthodologie et les résultats principaux) :

Mots-clés (5 mots maximum) :

Aspects pratiques :

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Les informations concernant le colloque seront régulièrement actualisées sur le site du laboratoire :

<http://> En cours de montage

Pour toute information non disponible sur le site du laboratoire, l'envoi des résumés, vous pouvez utiliser la boîte du responsable du laboratoire :

mana5_m@yahoo.fr

Calendrier du colloque :

Appel à communication : **Janvier 2014**

Date limite d'envoi des communications : **15 septembre 2014**

Notification d'acceptation : **30 septembre 2014**

Dates du colloque : du **23 au 25 novembre 2014**

Lieu du colloque :

Le colloque se tiendra dans l'Auditorium de l'Université El-Hadj BATNA.

Frais d'inscriptions

L'inscription au colloque est gratuite.

Pour clore le colloque, ceux qui le souhaitent pourront participer à un circuit touristique : visite des Ruines Romaines de TIMGAD et Mausolé berbère de MEDGHASSEN